



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาเรื่องร้อยแก้วของนักเขียนชาวไทยเชื้อสายจีน เมิ่งลี่
A STUDY OF THAILAND OVERSEAS CHINESE MENGLI'S PROSE
泰华作家梦莉的散文创作研究

ฐิติรัตน์ ทองทิพย์เจริญ
(林淑金)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีจีนสมัยใหม่และร่วมสมัย)
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2556

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การศึกษาเรื่องร้อยแก้วของนักเขียนชาวไทยเชื้อสายจีน เมิ่งลี่
A STUDY OF THAILAND OVERSEAS CHINESE MENGLI'S PROSE
泰华作家梦莉的散文创作研究

ฐิติรัตน์ ทองทิพย์เจริญ
(林淑金)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีจีนสมัยใหม่และร่วมสมัย)
เมื่อวันที่ 26 พฤษภาคม พ.ศ. 2556



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ



Prof. Dr. Wang Jianshe
อาจารย์ที่ปรึกษา



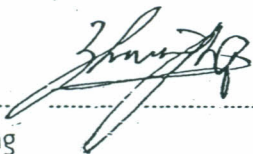
Prof. Yang Chunshi
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์



Prof. Xu Zhong
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์



Prof. Mao Han
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์



Dr. Zhao Ping
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์



อาจารย์ ดร.นริศ วศินานนท์
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(วรรณคดีจีนสมัยใหม่และร่วมสมัย)



รองศาสตราจารย์อียสา จันทรวิธานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์
คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การศึกษาเรื่องร้อยแก้วของนักเขียนชาวไทยเชื้อสายจีน เมิ่งลี่

ฐิติรัตน์ ทองทิพย์เจริญ 534044

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีจีนสมัยใหม่และร่วมสมัย)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: WANG JIANSHE, Ph.D.

บทคัดย่อ

เมิ่งลี่ เป็นชาวไทยเชื้อสายจีน มีชื่อเดิมว่าสวี อ้ายเงิน ภูมิลำเนาเดิมอยู่ที่อำเภอเจียงไห่ มณฑลกว่างตุง เมิ่งลี่เป็นคนสวย เธอเป็นนักรุกกิกหญิงที่มีชื่อเสียงของไทยและเป็นนักเขียนที่มีผลงานมากมายในวงการวรรณกรรมภาษาจีนของไทย งานประพันธ์ของเมิ่งลี่ที่โด่งดังที่สุด คือ บทร้อยแก้ว งานร้อยแก้วของเธอได้รับรางวัลยิ่งใหญ่หลายรางวัลทั้งในและต่างประเทศ เธอยังได้ดำรงตำแหน่งสำคัญหลายอย่างในวงการวรรณกรรมอีกด้วย นี่คือนักเขียนที่แตกต่างจากนักประพันธ์ชาวไทยเชื้อสายจีนท่านอื่นและเป็นสาเหตุหลักที่ผู้วิจัยศึกษาบทร้อยแก้วของเมิ่งลี่หากดูจากบทความวิจารณ์วรรณกรรมร้อยแก้วภาษาจีนของไทยแล้ว มีอยู่หลายบทความที่ศึกษาร้อยแก้วของเมิ่งลี่ แต่ขอบเขตการเลือกหัวข้อค่อนข้างแคบและเนื้อหาที่เขียนก็ไม่ยาว วิทยานิพนธ์นี้ถือว่าการทดลองศึกษางานประพันธ์ร้อยแก้วของเมิ่งลี่อย่างเป็นระบบ

ร้อยแก้วของเมิ่งลี่ไม่เพียงแสดงให้เห็นถึงการพัฒนาของภาษาจีนในไทย อีกทั้งเป็นตัวแทนงานประพันธ์ชิ้นสำคัญของนักเขียนสตรีชาวไทยเชื้อสายจีนด้วย เธอเชี่ยวชาญการใช้ลีลาการเขียนแบบเชิงผสมผสานอ่อน ยามอ่อนโยนชวนให้น้ำตาไหล ยามแข็งกร้าวเร้าให้คนเข้มแข็ง การเขียนในรูปแบบของจดหมายอันเป็นเอกลักษณ์ของเธอทำให้ผู้อ่านยิ่งรู้สึกสมจริง ทุกตัวอักษรในบรรทัดเผยให้เห็นความนุ่มนวลและความมุ่งมั่นของเธอ

วิทยานิพนธ์นี้เน้นการศึกษาวิเคราะห์งานวรรณกรรมหลายเล่มของคุณเมิ่งลี่นักเขียนชาวไทยเชื้อสายจีน โดยวิเคราะห์เชิงต้นถึงชีวิตประวัติและเบื้องหลังการประพันธ์ การเดินทางและประสบการณ์ชีวิต ศึกษาประเภทของหัวข้องานประพันธ์และเข้าใจถึงจิตภูมิแห่งสุนทรียภาพของงานประพันธ์ อีกทั้งพยายามที่จะศึกษาความสัมพันธ์เกี่ยวโยงของศิลปะการประพันธ์ร้อยแก้วของเมิ่งลี่กับวัฒนธรรมจีน เพื่อศึกษาการผนวกโครงสร้างทางจิตใจของวัฒนธรรมชาวจีนเข้ากับการสร้างสรรค์ผลงานแบบพลิกผันของเขา ภายใต้บริบททางประวัติศาสตร์การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมไทย-จีน เธอระบายสีสันโดษกนาฏกรรมที่น่าเศร้า และกระจายแนวคิดของการมองโลกในแง่ดี ความเสมอภาค ประชาธิปไตยและความรักต่อปวงชนจากภายในตัวร้อยแก้วสู่ภายนอก ลีลาสมัยใหม่ที่นุ่มนวลลุ่มลึกกินใจ และการพรรณนารายละเอียดที่สะท้อนอารมณ์ล้วนเป็นหัวใจของศิลปะการประพันธ์ร้อยแก้วของเมิ่งลี่ ท้ายที่สุดจึงทำการวิเคราะห์และสรุปลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ของร้อยแก้วของเมิ่งลี่ในมุมมองด้านสุนทรียศาสตร์ บนพื้นฐานเหล่านี้

คำสำคัญ: วรรณกรรมชาวไทยเชื้อสายจีน เมิ่งลี่ ร้อยแก้ว

A STUDY OF THAILAND OVERSEAS CHINESE MENGLI'S PROSE

THITIRATT THONGTIPJAROEN 534044

MASTER OF ART (MODERN AND CONTEMPORARY CHINESE LITERATURE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: WANG JIANSHE, Ph.D.

ABSTRACT

Meng Li is Thai-Chinese, former name is Xu Aizhen. Her hometown is Chenghai, Guangdong. She is a beautiful lady. In Thailand, Meng Li is a famous businesswoman and achievement author in Chinese literature. The most famous writings of Meng Li is prose. Her prose works won many great awards both in Thailand and abroad. She also has held several important positions in literature circle as well. These make Meng Li different from the other Thai-Chinese authors, and this is the main reason that I study Meng Li's prose. Throughout the Chinese prose commentaries in Thailand, there are many articles which researched Meng Li's prose. As topic selection was restricted and also the contents were shortly, this thesis is an experimental and systematic study of Meng Li's proeses.

Meng Li's proeses are not only show the development of Chinese language in Thailand but they also are the important representatives of Thai-Chinese authoress's literature. She is proficient in hard-soft writing style; soft style makes you drop the tears, hard style makes you be strong. Her unique writing style in letter form makes the readers feel even more real. Every single letter in each lines reveal her gentle and engrossing.

This Thesis emphasizes the analysis of several selected literary works of Meng Li, Thai-Chinese authoress. They are simply analyzed her biographical, literary background, travelling and life experience. Studying the category of literature subject, the mental aesthetics of literature, the relationship between the art of Meng Li's literature and Chinese culture: to explore Chinese cultural psychological structure appending to her transformative creation under the historical context of Thai-Chinese cultural exchange. Meng Li painted the color of sorrow without suffering and expanded the concepts of the optimism, equality, democracy and love for people from inside to outside of the proeses. The proeses which are modern, gentle, impressive and profound emotionalist description details, these are the most important of the literary art of Meng Li's proeses composition. Finally, based on these, analyze and summarize the characteristics of the literary prose of Meng Li in the aesthetic point of view.

Keywords: Thai-Chinese literature, Meng Li, prose

泰华作家梦莉的散文创作研究

林淑金 534044

文学硕士学位（中国现当代文学）

指导老师: 王建设 博士

摘要

梦莉，泰籍华人，原名徐爱珍，原籍广东澄海。梦莉人长得漂亮，是泰国有名的女老板，是泰华文坛有名的多产作家。梦莉的作品以散文最为出名，其散文作品在国内外获得多项有影响的大奖，她本人在文坛也担任诸多重要职务。这是梦莉与其他泰华文学创作者的不同之处，也是我研究梦莉散文的主要原因。纵观泰华散文评论文章，对梦莉散文进行研究的已有数篇，但选题范围较小、篇幅不大。本文算是对其散文创作进行系统的研究的一种尝试。

梦莉的散文，不仅代表泰国华文文学的发展，也是泰华女作家作品的重要代表。她善于使用刚柔并济的文风，温柔时催人泪下，刚烈时促人图强。她独特的书信文体，让读者更觉得真实，字里行间中都透露着她的柔美执着。

本文重点选取泰国华人作家梦莉女士的几部文学作品进行分析研究，浅析作家身世及创作背景，游历经历，探究其作品的题材类型，领会其审美意境，并试图考察梦莉散文艺术与中华文化情结的关系，从而探究她在中泰文化交流的历史语境中，

将华夏文化心理结构加以转化性的创造。她的散文由内而外地散发出一种哀而不伤的悲剧色彩；积极的人生观和平等、民主、博爱的思想。其婉约的现代节奏，扣人心弦的细节描写，都是梦莉散文艺术的精髓。最后，在此基础上，从美学的角度分析、概括梦莉散文的文学艺术特征。

关键词：泰华文学 梦莉 散文

目录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘要	III
目录	IV
引言	1
第一章 梦莉散文创作道路	4
第一节 作家身世背景	4
第二节 作家漫游经历	7
第三节 其他题材	9
第二章 梦莉散文题材类型	14
第一节 爱情题材	14
第二节 作家漫游经历	18
第三节 作家创作经历	21
第三章 梦莉散文审美意趣	23
第一节 中华文化情结	23
第二节 创作心理探秘	25
第三节 作品美学特征	28
结语	33
参考文献	34
致谢	36
ประวัติผู้เขียน	38

引言

随着泰中两国交往越来越密切，在泰国的华人也越来越引起社会的关注，其中泰国华语文坛所呈现出了一股势不可挡的劲头冲击着整个泰国文坛和中国文学界。撑起这一片天的，恰恰是长期以来侨居泰国的华裔作家。他们多半已有半百的年纪，在他们的眼里，尽是沧桑岁月留下来的痕迹，他们从小到大，看尽了泰中两国的风云变幻，社会动荡，他们多经历过流离失所，颠沛失亲。

所以，这个社会让他们从小便学会了坚强，懂得任何事情都要靠自己，在无奈残酷的社会压力下，如果妥协或反抗于扭曲的生活现实。我相信，在他们的心底，或多或少有着对中泰两国的爱恨情愁。也许在还未成人的时候，就要面对失去亲人的痛和种种不如意，也许在还不经世事的时候，就要学会如何在逆境中成长，如何在受欺压中忍耐，如何在无奈中坚强。这些，都是社会赋予他们的。而如今，我们所生活的社会，是平和安详、乐享安康的，所以说我们是幸福的，至少不需要经历残酷的战争和忍饥挨冻的岁月。然而，很多人却感受不到幸福，仍旧在不断地抱怨，在不满。

作为一名中文专业的大学生，对中文各方面知识的学习我自然是不会放过的，在课堂上，我知道了有这么一群人，他们将悲愤和无奈化成文字，在倾诉心中的苦闷欢笑时，让更多的人了解他们，了解那个时代的生活。也给更多的人留下思考。在众多的华裔作家中，有一位作家，从我一开始读她的作品，就深深地打动了她，她的文字，她的情感，她如泣如诉却又铿锵有力的信念，让我记忆尤深。和其他作家不同，她的作品更真实，让人阅读之后有一种久久回味的冲动，我时常在读完之后，依然深陷悲痛中无法自拔；也经常欢笑许久。我想，既然作品都能这样迷人，那这位作家在现实中也一定有极大的魅力。于是我决定了解她——梦莉。

梦莉，原名徐爱珍，祖籍广东澄海，生于泰国，历任泰国华文作家协会五届副会长。梦莉是一位生在泰国、长在中国的华裔女子，经过自己的努力和拼搏，最终驰骋泰国商界、享誉中国文坛，令人羡慕不已的“亦商亦文的双栖金凤”。她是文商双全跨世纪企业家的典型，也是妇女们凭借自强不息走出生活阴影步入事业辉煌的范例。梦莉怀着对文学创作的那份痴迷和钟爱，总是从竞争激烈的商

战中抽身而出，以深厚的文学功底、坎坷的人生经历、丰富的商战实例、细腻地写作笔调、大气的行文风格，终于成就了她在泰国和中国文坛的辉煌，成为不可多得的华裔散文大家。这样说是原因的。

其一，梦莉是“从闺房走向商场”，她在日理万机的商务中，又果敢地走上文学创作道路，这一抉择不仅是“立德、立功、立言”的传统文化情结在她的人生道路上的辉映，也蕴含着中国人的“涵三为一”的智慧。梦莉以散文作为文学创作的营地，不断发展，不断将自己的文学才华呈现给世人，梦莉的散文艺术积淀着中华文化传统的深层特质。这种文化特质是丰富的、多方面的。它作为集体与个人无意识潜藏于梦莉的心理情感的底蕴，与梦莉的感性人生体验与现代文化思想相互交参、融合，汇聚成这位泰华优秀作家的文化心理结构，并支配、制约着她的散文艺术创造。本篇论文即试图考察梦莉散文艺术与中华文化情结的关系，从而探究她在中泰文化交流的历史语境中，将华夏文化心理结构加以转化性的创造，最终使自己的散文既氤氲着中华文化心理情结的民族化意蕴，又闪耀着现代性的思想艺术光彩。其二，梦莉的散文有独特的梦幻风格。她在散文中宣泄痛苦和伤感，可以说散文是她向世界诉说的一个平台。这样的梦幻风格，使她的散文由内而外地散发出一种哀而不伤的悲剧色彩；积极的人生观和平等、民主、博爱的思想，构筑了她人生梦幻的重要图景；婉约词风的现代节奏，扣人心弦的细节描写，自由跳跃的性别置换是梦莉散文艺术梦幻的自由旋律。最后，在此基础上，从美学的角度分析、概括梦莉散文的文学艺术特征。所以梦莉的散文成就是极大的，她的作品影响了她的父辈一代、她那一代和我们这一代三代人，我想，一定还会影响更多的人。

本论文研究的意义及价值在于通过对其散文作品的细读分析和对前人对梦莉散文研究的概括之上，加以归纳总结，从而试图对梦莉的散文创作道路、创作背景进行回顾，之后再在这个基础之上，按照题材类型对其散文作品进行分类，最后再根据分类的结果进行总结分析，探析梦莉散文的内在意蕴。之所以选择梦莉来进行论文研究，是因为我从一开始接触她就爆发的好感和钦佩。我有一种迫切地知道这位女作家的生活经历、了解她能写出这样文字原因的冲动。我想要更多更深更透彻地熟悉这位女作家的感情经历。因为从她的文字中，我总是能读出无奈、悲伤、希望、失落和刻骨铭心。



梦莉



第一章 梦莉散文创作道路

要了解一位作家，必定是要先了解她的生身阅历，知道她的生活历程。

梦莉，原名徐爱珍，泰华作家。祖籍中国广东省澄海县樟东乡。现居泰国。连任泰华作协四届副会长。现任中国文联《四海》杂志编委、暨南大学出版社编委、暨南大学台港海外华文研究中心特约研究员、上海同济大学文化艺术系客座教授、暨南大学旅泰校友会常务理事、旅泰樟东乡会副理事长、泰国永泰发曼谷航运蚁氏兄弟有限公司副董事长兼副总经理。1989年、1995年两次任泰国《星暹日报》和暨南大学校友会举办的短篇小说奖评委。1990年任泰华作协和《新中原报》举办的散文奖评委。1994年、1995年连任泰国华侨崇圣大学举办的散文征文比赛评委。《在月光下砌座小塔》1991年获《散文》月刊“中华精短散文优秀奖”；《人道洛阳花似锦》1992年获中国文联等颁发的“首届华文文学游记徐霞客特等文学奖”；《在水之滨》1992年获《中国作家》“散文大赛优秀奖”；《李伯走了》等3篇获1993年、1994年、1995年中央人民广播电台第五、六、七届“‘海峡情’征文特别奖”。梦莉作品的评论集《因为您是梦莉》（司马攻编）、《梦莉散文论》（林有钿编）、《茉莉花串》已分别由泰国八音出版社、香江出版社和中国文联出版公司出版。

泰籍华裔女作家梦莉是泰国商界颇有名气的实业家，也是一位执着于文学创作的散文作家。她在打理商业事务之外，不断地开展着文学创作。先后发表了六十多篇散文，出版了《烟湖更添一段愁》、《在月光下砌座小塔》等散文集，以独特的审美品格赢得了海内外华文文学界的普遍赞誉。

第一节 作家身世背景

记得在找梦莉的资料的时候看到过这样的记载：

见过泰国华文作家协会副会长、著名散文家梦莉的人，很难相信她还是位著名企业家。精致白皙的面容，笼着淡淡的忧郁，美丽温婉。笔下的华章凄美哀怨，读不出女强人味的剑拔弩张。这样的人，能在波涛凶险的商海里成为游泳健将，在泰国身任几个大航运公司的董事长，不能不让人感到惊叹。^[1]

[1]陈喜儒.梦莉的梦.北京：人民日报海外版,2004年2月18日 第七版

这位作者所描写出的他所见到的梦莉，浑身散发着一股忧郁的气质，很难将这样的气质安在一位叱咤商场的女强人身上，但是转念想一想，这难道不正是一位女作家所应有的吗？

泰国人多知道日本的“阿信”，他的奇迹是一个艰苦奋斗者的成功象征，有人说，梦莉便是泰国的“阿信”。因为在梦莉的生活经历中，也一样有着极坎坷却又能让人看到的不服输的精神。这些都是值得我们钦佩的。

梦莉出生在泰国曼谷，中国名字叫徐爱珍，泰文名字叫颂诗·聪叻那茵。中国的抗日战争爆发后，她那积极参加抗日活动的父亲被逮捕关押并判终身出境。当时只有3岁的梦莉随着祖父母，和全家人一起由湄南河驶入南中国海，回到祖籍广东潮州澄海县东垵乡。怀有一腔热忱的爱国的父亲继续离家抗日，但不久却不幸牺牲，祖父经不住战乱的颠簸流离而去世，大家族歧视泰国出生，家境贫寒的母亲，于是梦莉母女的生活开始陷入困境。

小梦莉经常挨打挨骂，饥寒交迫，因为贫穷困苦，她曾多次被卖给别人做养女、童养媳，但幸运的是她都逃了出来。直到姨妈把梦莉母女接回泰国，苦难才算结束。之后梦莉的升学、就业还算平顺，但她的生活却依然苦多于甜。心心相印、青梅竹马的恋人离开泰国远出求学，她被迫接受包办婚姻，辞职当了女仆般的家庭妇女，一举一动都受到封建大家庭女主人的严密监控。^[2]

但是悲伤有时也会给人一种反弹的能量。面对当下苦痛悲伤的生活，她不甘就此虚度一生，于是决心闯一条路，寻回自己的人生价值。正巧遇到大家族分家，由于自家公司的人手不够，她便以此作为突破口，从此披挂上阵，踏入商海。之后她在拓展业务的时候，首先想到了中国。可当时中泰还没有正式建交，不能直接进行贸易往来，必须要通过香港转口，这样就给商务增加种种麻烦和困难，除此之外，还要冒一定的政治风险。但自小苦难的经历磨练了她成年后的的坚忍和毅力，这样的困苦并没有吓到初入商场的梦莉，为了开拓市场，她亲自跑码头、工地，独自驾车沿着高高低低的山路，在深夜往返于柬埔寨、越南、缅甸之间，行程有400多公里。因为她深知，从商的人，最重要的就是信誉。只有让别人信任自己，才有可能开拓业务，增加绩效。

[2]白舒荣.苦难中锻造的梦莉.北京：人民日报海外版,2005年7月14日 第七版

20 世纪八十年代，她率领 20 多人的泰国渔民和渔业机构代表团访问北京、上海和杭州。中国和她打交道的厂家到泰国亲眼看到她在如何忘我地工作后，都说她是泰国的“阿信”，赞她有“牛”的奉献精神，各个为她所折服。因为成绩卓著，她主管的公司膺选泰国佛历 2521 年（公元 1988 年）“渡船用齿轮箱占泰国第一之金盾”，由时任泰国总理亲自颁奖。

很难想象，这样一位在商场上叱咤风云，有头脑，有领导能力，任劳任怨，凡事躬亲的女强人，会有别样的与商场没有丝毫联系的才华——文学创作。正如梦莉所说，她没有想过要成为作家。她只是把自己心中的苦闷宣泄出来。^[1]

俗话说：有心栽花花不发，无心插柳柳成荫。也许正是梦莉有着这样毫无目的的性的创作，成就了之后轰动整个泰国华文文坛的影响力吧。对梦莉来说，坎坷的生活不仅教会了她坚韧不屈的品质，也丰富了她的内心，为她今后的文学创作提供了大量的素材。所以说，梦莉的作品多源自于她的生活，甚至是亲身经历，她将自己的伤疤揭示给大家看，让大家了解那一代人的不易，也要让大家懂得珍惜。我认为，梦莉的创作，不只是写作，更多的，是一种交流。和读者的交流，和社会的交流，和文化的交流。因而让读者感觉不到距离，从作品中体会出的是一种贴心的互动。说到梦莉的作品，就不得不提到她作品的奖项。梦莉的作品获得过各种奖项，相关的评论集《因为你是梦莉》、《茉莉花串》及《文化之花——梦莉评传》等，在泰国和中国相继出版。她多年担任泰国华文作家协会副会长、《泰华文学》杂志副主编，为华文文学事业不惜出钱出力。

20 世纪九十年代末期，她最爱的身为泰国航运界翘楚的丈夫和最疼爱的当医生的女儿突发重病，后来在一年之内两位至亲相继去世，这对她身心的打击摧残可以想象，接着又是豪门惯有的财产纠葛。一系列的生活对她的打击，并没有击败她，也没有让她选择放弃，取而代之的，是痛定思痛后的加倍努力，现在，她是泰国中华总商会的会董，自己家五六个公司的董事长，还有不少华文文学方面的兼职。是怎样的坚强和坚定才能造就出这样坚不可摧的女人啊！我想，怕是很多男人都无法做到这样吧。

[1] 白舒荣.苦难中锻造的梦莉.北京：当代文坛,1996 年第 05 期

第二节 作家漫游经历

对于一篇好的文学作品来说，一定是有丰富内容和深刻内涵的，而拥有丰富的内容和深刻内涵却实属不易，那就要求这个作者一定是经历过大风大浪，面对过坎坷辛酸，饱经沧桑的人。而梦莉，恰恰就是这样一位作家，她的商业经历，她的生活经历，都是很好的内容，这也使得梦莉的作品读起来总是觉得有血有肉，一点儿都不空洞。

从商业方面来看，远在中泰建交之前，两国还不能直接进行贸易时，她就冒着风险，克服重重困难，把中国的机电产品引进泰国。开头几年，她走南闯北，跑遍泰国鱼港、船厂、码头、机械厂，开拓市场，推销中国产品。当时的产品，质量不过关，好不容易卖了，用户又纷纷要求退货或赔偿，但为使中国产品能在泰国有一席之地，她废寝忘食，一是加强售后服务，建立信誉，二是及时把用户的要求意见反馈给厂家，提高质量，生产更适于泰国市场的产品。经过数年不懈努力，中国产品终于获得了用户和厂家的信任，市场逐渐打开。到上个世纪八十年代后期，她经销的中国齿轮箱占泰国市场总销售量的百分之七十，并因此获得泰国总理的金盾奖。^[1]

从文学方面来讲，梦莉因商文结合，游踪甚广。她的《念念不忘炳灵寺》，炳灵寺之游给她提供了一则游记的素材，篇中记事详实，一丝不苟，如言炳灵寺又名灵岩寺，本藏语“千佛”或“十方佛”之意，其考证赅博，非漫游随笔可比。关键处给以哲理，大显记游深度，如言“世上有些事物，有时不去看太清楚，倒有些韵味，如果一览无遗，却平淡无奇了。”^[2]都可算至理名言。炳灵寺是丝绸之路上的一个重镇，也是汉代以来兵家必经之地，有时还是必争之地。梦莉有研究历史的爱好，写游记总要研讨一番历史陈迹，然后再以十分华美流畅的笔墨表现出来，篇篇引人入胜，称得上是一字千金。《水悠悠，情悠悠》写现实生活中百炼见真金，地理重点落在重庆。重庆的政治风云，悲歌当泣，梦莉都有类似的阅历。她三度飞渝，最有资格凭借她的妙智品鉴人生，咀嚼世间百态。大江东去，淘尽风流。万类生机，怡然自乐。悠悠江水，恰似她此日此时心境之悠悠。《夜

[1]陈喜儒.梦莉的梦.北京：人民日报海外版,2004年2月18日 第七版

[2]潘亚墩.双才作家新篇章.莆田市：湄洲日报海外版,2001年8月23日 第五版

宿西陵》令人怀想古代荆轲冒死刺秦王的故事，真感易水风寒，萧萧成韵。又令人回想到四朝皇帝及其后妃们安息的陵寝都经历过外强入侵的破坏与洗劫。到如今慈禧光绪珍妃早已成为历史人物，一去不复返了。破坏最惨烈的现场废墟反而成了国家重点保护文物，让游客凭吊唏嘘。梦莉结束此文时说，“我是一个平凡的人，在行宫中宿了一夜，醒了一夜，连一个打瞌睡的边缘也没有。”她大概给陵园中埋葬着的冤魂厉鬼弄得很烦躁，感到明明无鬼，却庸人自扰。她还说，“连夜奔西陵，深夜宿西陵，很刺激，但可怕的成份更多。如果下一次再让我住宿什么行宫，我实在再也不敢领教了。”梦莉是实业家兼作家，当然唯物不唯心。这篇游记也可以算作是辟鬼文。《过白帝城》的其中一半内容属于“三峡之旅”，而另一半则属于历史人物事迹的记述。故事很多，有“刘备托孤”，有诸葛亮推演兵法的水陆八阵图。有大诗人李白杜甫的升沉描画。人域之外还有鬼域野都，阴间鬼王所居之所。鬼域内涵相当丰富，有中国最大的鬼神动态，人文景观以鬼国神宫，有世界之最大的鬼王石刻。如此等等，笔难尽述。读者在阅读这类文章时，心情一定也和我一样，是跌宕起伏，激动万分的，就好像随着梦莉笔下讲述的历史和地理境遇，一起飘荡。

她温文尔雅，如大家闺秀、知识女性，了无叱咤商海的女强人。以致我看到过这样一段文字记录，说曾经梦莉出现在北京的京伦饭店，几个年轻人围着她，想与她合影，请她签名，原因竟是误以为她是中国著名作家琼瑶！尽管她一再说自己不是琼瑶，可人们就是不信，甚至有人说：“你就是琼瑶，我敢肯定，别骗我！”弄得她哭笑不得。^[1]

一个人的气质是由内而外的，是任何粉饰都描绘不出的。她说：“我从小喜爱文学，但没想当作家。当我挤出时间偷写文章的时候，也没准备将作品结集。”“我写的一些文字，对于别人，对于不同的读者，也许会有不同的反应，但对于我自己，却是精神上的很大的寄托……我是用一颗心在书写我的文章。”^[2]说的多好啊，‘我是用一颗心在书写我的文章’。正如我前面所

[1] 陈喜儒.梦莉的梦.北京：人民日报海外版,2004年2月18日 第七版

[2] 同上

说的，写作是她发泄和表达情感的一种手段，她只是想借此来慰藉苦悲的心情。也正因为如此，她的作品才越发显得格外真实，格外动人。

但生活会影响作品，梦莉的生活起起伏伏，悲喜交加，所以她前期的散文，忧郁，多梦，自艾自怜，不时有欲言又止的无奈。但近几年的散文变化很大，有商场拼搏的艰辛，参加香港回归盛典的激动，对冰心、秦牧等老作家的怀念，尤其是《我家的小院长》、《咪咪在我家》等几篇，堪称美文。她文笔细腻，笔下有诗有画有情，并且以情取胜。她在《片片晚霞点点帆》中说：“海，我必须接近海，我好像与海有缘？我应爱海，爱海潮吧！可惜的是，我不会游泳。我只能轻轻地踏着浪花，踩着海滩的细沙，在海滨看夕阳，看满天的晚霞，看远海近海的点点渔船，片片漂帆，就像片片秋天的落叶，在蓝蓝的大海上飘荡……”细沙、晚霞、渔船、漂帆，这些细节的描述，让读者们仿佛身临其境，仿佛与她一同漫步海滩，欣赏海景，多美，多迷人，多有诗意的一幅画卷啊！

梦莉还说：“人生有梦，我想做的梦，本来都是很踏实的。然而在梦境中，我却身不由己，梦过不少不是我想要的梦。但，又有什么办法呢？我只有把我所拥有的梦都珍藏起来，因为，这都属于我的人生。”^[1]谁都有梦，不是所有的梦都如意，人生中一点点坎坷、一段段不愉快的小插曲，并不能影响整个旅程。人生，不可无梦。有梦，是幸福的。梦莉的梦，美丽芬芳。

第三节 作家创作经历

一篇文章，在纸上也许只有短短的几百字几千字。但究其来源，一定是一个个漫长又美丽的故事。而故事，会随着讲故事的人的年龄增长，变得越来越耐人寻味。我发现，越是久远的故事，越让听故事的人荡气回肠。梦莉的经历便使得她成了这样一个拥有大量故事的人。

从第二次世界大战结束到六十年代中期，是泰华文学的第一次复兴。“世界二次大战结束后，中国方面提高了海外华侨地位，另外，当时中国政府对泰国采取了友善政策，泰国政府方面也大大改变了对华侨的政策。”而从六十年代中期到70年代中期又是泰华文学的衰落时期。“进入五十年代以来，由于美国和西方

[1]陈喜儒.梦莉的梦.北京：人民日报海外版,2004年2月18日 第七版

帝国对中国进行经济、军事的封锁，中国方面也采取了闭关锁国的政策，而此时期的泰国也投入了西方的阵营。”但幸运的是，从七十年代中期至今泰华文坛却出现了另一个高潮。有的即使受到该现象的影响但也没有被打败，坚持创作原则到现在为泰华文学作出了极大的贡献。而梦莉，因为她执笔稍晚，所以并没有受到该现象的影响。她算的上是几位出色的华文女作家当中的一位。她以写作散文为主，感情细腻丰富，叙事娓娓动人。

可以说梦莉是一位“从闺房走向商场”，在日理万机的商务中，又果敢地走上文学创作道路的才女，她的这一抉择不仅是“立德、立功、立言”的传统文化情结在她的人生道路上的辉映，也蕴含着中国人的“涵三为一”的智慧。梦莉以散文作为文学创作的营地，其散文艺术蕴含着中华文化传统的特质，这种文化特质是丰富多彩的。它与梦莉的感性人生体验与现代文化思想相互交融，汇聚成这位泰华优秀作家的文化心理结构，并在她今后的文学创作历程中起着举足轻重的基础性的作用。

一位伟大的作家的文学作品是与其亲身经历密不可分的，梦莉也不例外，她的祖籍是中国广东澄海，在当地是个望族。祖父母都受过很好的中国传统文化的教育。她的父亲本来在泰国经商，但后来因热爱祖国，不愿看着自己深爱的祖国陷入困境，便义无反顾投入到中国的抗日战争中，所以携妻挈子回到祖国，当时年仅三岁的梦莉回到了祖父母身边。尽管祖父因梦莉母亲出身低微而冷落于她的母亲，但小梦莉却由于聪明伶俐颇受祖父的疼爱。然而好景不长，祖父母相继去世，父亲又在抗战前线杳无音讯，恶伯、恶姆却像豺狼般欺凌他们。在这种“风刀霜剑严相逼”的恶势力面前，她别无选择，只好“张开瘦弱的翅膀去袒护幼小的弟弟，和照顾患病的妈妈”。为此，她饱尝了人间最难忍辱的艰辛。她讨饭时，被施舍人“劈头盖脸地倒下来，溅了满头满脸”（《万事东流水》）；全家逃难时，日本鬼子的机枪跟踪扫射，慌乱中她掉进河里，幸得一位叔叔抢救才死里逃生（《小薇的童年》）；八岁时为了“让妈与小弟，暂时能得温饱，险些被人口贩子拐卖（《逃离狼穴》）；九岁那年又为糊口去给一个富裕农民当童养媳（《黄莲榨出来的汁是苦的》）。这种种辛酸、痛苦的人生遭际，给她“幼小的心灵的每一根神

经留下了永不磨灭的紧张”，总是“感到受着一种恐惧心情的威胁”，使她“心灵上产生一种失落感，总觉得无法补偿”^[1]

幼时心灵的创伤本来就是难以平复的。及至长大成人后，又遭受爱的挫折，使她的人生又陷于失望、忧伤和苦痛之中。梦莉曾说：“童年和青年时代的我，无论在心灵上，或在实际生活中，我的人生有着很大的反差。快乐与悲伤，幸运与倒霉，顺畅与窘迫，总是交替地作一百八十度的转变。”“我很早就体味到人世间的自私与势利，我浮沉在人生的长河中。可能由于我感受的痛苦既深且多”，因此，“当记忆和现实扭在一起的时候，我笔下倾注出来的还是苦多于乐”。她的这种心绪，在《片片晚霞点点帆》中得到了形象的反映，这篇寓意丰厚，情趣盎然的作品，写作者儿时在外婆家玩海弄沙，捡掇贝壳。突然潮水卷来，慌忙中丢了“小镬铲”。她哭哭啼啼地喊：“我的小镬铲不见了！”回答她的却是海浪滔滔。捡掇贝壳的欢乐与小镬铲失落的哀伤，从此就深深地铭刻在她的心中。因而她偏爱秋天，喜爱落叶，更“爱看变幻万千，令人捉摸不定的晚霞”。其实她并不是不爱春天，也不是不喜欢鲜花美景，只是由于她“有一段漫长苍凉萧瑟的情绪；也有一段变幻莫测如浮云的人生历程”，这就使她“对人生体味的回嚼”，不可避免地被涂上忧伤哀惋的色彩与情调。

梦莉平素喜爱文学，还在七、八十年代的时候，她就开始利用商务业务之余从事创作。她擅长写散文。1987年加入泰华写作人协会。同年出版的《泰华文学》收入其散文作品。1988年出版的合著《轻风吹在湄江上》共收进散文十一篇，其行文流水、词藻华丽而具淡淡泛愁。1989年出版合著《尽在不言中》，收入十二篇作品。同年四月，她出版了个人文集《烟湖更添一段愁》。同一时期出版的《泰华散文集》及泰文版《泰华短篇小说选》都收入其作品。之后的八十年代后期至九十年代，相继出版了《在月光下砌座小塔》、《片片晚霞点点帆》、《梦莉散文集》、《心祭》、《人在天涯》等。其中《在月光下砌座小塔》于1991年获天津百花出版社《散文》月刊之“中华精短散文奖”。作品《临风落涕悼英灵》获中国新华社《了望》周刊“情系中华文学奖”。1992年以《人道洛阳花似锦》一文获中国文联“徐霞客特等文学奖”。同年作品《在水之滨》获得《中国作家》全国散文大赛文学

[1]赵朕.心中的潮汐——梦莉散文的审美品格.汕头：华文文学,1995年第02期

奖。作品《李伯走了》、《抹不掉的情思》、《一个喜悦的拜见》、《温暖的手激动我的心》、《我家的小院长》分别获得中央人民广播电台第五届、六届、七届、八届和九届的特别奖、一等奖。作品《又是除夕夜》获山西太原文学特别奖。此外，梦莉女士还多次受邀参加文学类比赛的评委：1989年和1994年，由星暹日报和泰国暨南大学校友会联合主办的征文比赛，为评委之一。1990年泰华作协与新中原报举办的征文比赛，为评委。1993年、95年华侨崇圣大学举办之征文比赛，均为评委之一。

这些文学上的成就不正说明了梦莉文学方面的才华，也正是这些，像世人展示了梦莉优秀的文笔和丰富的人生经历。

此外，梦莉还参加过泰国、中国的多项文学活动，主要有：1987年随泰华作协组织的代表团出席香港文学世界诗人大会座谈会，1990年为出席在曼谷举行的第四届亚华作家会议之泰国代表团副团长，1993年出席在江西庐山举行的第六届世界华文文学国际研讨会，1994年出席在云南玉溪举行之第七届世界华文文学国际研讨会。1998年9月应邀随泰华作协访问团访问中国。连年被聘为中国文联《四海》编委、中国《华文文化世界》编委、暨大台港海外华文文学研究中心特约研究员、中国社会科学院文学所世界华文研究中心顾问等。1993年1月北京大学出版之《世界华侨华人辞典》载有其辞条。现为泰国华文作家协会副会长。

一直以来我都知道，一篇文章的创作，是离不开作家的身世背景、游历经历的，只有拥有丰富的生活阅历，才能创作出动人的文字。梦莉作为泰国华文文坛上的一颗璀璨的明星，给泰国的华文发展带来了光明，她以她特有的丰富坎坷的生活经历，向世人展示出了一幅时代变迁的历史画卷，在这幅画卷中，她以女人独有的细腻情感，诉说着那个时代的爱情、亲情、友情，并凭借她特别的书写方法，倾诉着她的心扉，让世人了解，那个曾经硝烟弥漫、战火连天的时代，一个女人，是怎样背负着家庭的重担，怎样隐忍着亲人的离别，怎样承受着刻骨铭心的痛楚。

她倚靠着自己的双手和心中不灭的信念，不断奋斗，努力让自己冲出枷锁，飞向那片她向往已久的蓝天。累了痛了的时候，她并没有放弃，而是加倍努力，加倍有信心，因为她深知，若安于现状，则永远不得翻身，永远无法过自己想过的日子，永远不可能做自己想做的事。

我想，这一定也是那个时代绝大多数有梦想的女人的心情，她们渴望突破重围，渴望有自己的生活，却因种种原因，苦于现实，经受不住层层考验，社会赋予这些束手无力的女人们的命运，使得她们想改变却只能有心无力，悲苦终生。所以梦莉作品的出现，无疑是重重阴霾中的一道闪电，让大家能看到希望，看到曙光。



第二章 梦莉散文题材类型

每一位作家都会有自己擅长的或者说偏爱的文学题材，比如中国的琼瑶偏爱情感类作品，金庸偏爱武侠类文学。梦莉也不例外，我想，她所偏爱的，应当是情爱类的文学了。这也与她的感情生活经历是分不开的。

儒商徐爱珍是位双才作家，早在 80 年代中就出现“梦莉迷”，掀起了“梦莉热”。泰华作协会长司马攻慧眼识英雄，最早推出《因为你是梦莉》的梦莉散文评论集，随着北京出版《茉莉花事》和《梦莉研究》等专著，梦莉在神州一口气获得五大奖。梦莉任泰华作协副会长迄今，坚持商余创作，已出版《烟湖更添一段愁》、《恨君不似江楼月》等 10 来本散文集。她半生体会：“痛苦也是创作的源泉，悲伤有时也会给人一种反弹的力量。”这说明她的散文风格的渊藪。她的散文具有浪漫主义情调，回荡着诗的旋律，美的节奏、爱的波澜，委婉温馨的韵味，文笔优美典雅，洋溢着淡淡的哀愁令人醉。

梦莉新著《我家的小院长》，以思想内容取胜。至于追念和心愿之佳作，则有《冰心永在我心中》等 5 篇，以关于冰心的两篇为抒情散文的绝唱。另有《南中情》（南洋中学师生传奇式的史诗英雄谱）现实史料意义很珍贵。关于天安门游行庆典和香港回归庆典的记叙，梦莉都喜获殊荣，身临其境，所以笔下生花，情文并茂。例如她站在天安门观礼台上，热泪盈眶，想到祖国繁荣昌盛，深以泰华女子的身份而自豪。《喜回归掉下自豪泪》突出参加香港回归庆典之难得，简明扼要，情感真挚而自然。《祝福》可谓余波荡漾，真心为香港祝福了。《舞海歌潮卷南疆》算庆典侧记，又是心情激动的续笔。写得精彩细致，感人至深。

梦莉写作的笔法从单一到多样化，这是她的散文老练圆熟的体现。梦莉作品题材广泛，这与她丰富的阅历是分不开的。这里主要介绍爱情题材、思乡题材。

第一节 爱情题材

散文是最能体现作者性情的一种文体，梦莉的爱情散文从一问世就引起了泰国以及其他国家的关注。之所以受欢迎，一定是因为她的散文里散发出了一种独特的神韵，吸引读者，引人入胜。梦莉的散文字里行间都流淌着她的真性情，爱情散文尤甚，细腻委婉，如泣如诉，凄美如梦，给人一种心灵的激荡，和情感的

共鸣。都说女人是水做的，爱情对于女人来说，不是生命的全部也是二分之一，所以爱情，由女人来阐述，就会显得特别的细腻和感人。而梦莉的爱情散文除了细腻和感人之外，还有她的表现形式少有的大胆直白。中国人，甚至整个亚洲的人，在做事做人方面，都喜欢婉转，不像西方国家文化背景下孕育出的西方人的那种直接。但梦莉去大胆地将这种亚洲人少有的直接运用到她的爱情作品当中去。这样一来，她的爱情散文，在传统的作家看来，多少会有些露骨，但也让其大部分作家感到崇拜和钦佩。

另外，在拜读梦莉散文的过程中，我发现，这位女作家的爱情散文中，一定是有两个相爱的男女主人公，但却都因为各种原因不能终成眷属。散文中常常充满着思念，祈盼和不舍之情。例如《一种相思两处愁》中写道：“今天，终于克制不住，那股沸腾思念之情的煎熬！毅然给你挂了电话。”直接的倾诉话语中，直白的表达了女主人公的想念难熬。长大了的我们都会经历与恋人难分难舍，就不见面的思念，但又有几个人能够这样大胆和直白的将这股思念之情跃然纸上呢？“虽是仅有短短的一个小时，可是，对于我们来说，是多么宝贵！我真舍不得，浪费这一分一秒的相聚。”朴实的语言，真挚的情感流露，相信凡是有过刻骨铭心爱情的人，也一定会感悟到作者笔下主人公的真情。在《烟湖更添一段愁》一文中，抒情主人公由西湖霏霏的细雨，稀稀落落的桃花，触景生情，神思飞扬，“掀起了难以压抑的狂潮”；与恋人同赏桃花，吟诗嬉戏；月色朦胧的秋夜，遥望星空，互诉衷肠；以及以茶代酒，向天盟誓，跪陈爱意等。然而这一切都已随着物转星移而成为“激人情怀的历史”和“留在心里的阴影”！

作者正是通过这种时空交错的心理流程及感怀与忧伤相交织的情感状态，把“君泪盈，妾泪盈，罗带同心结未成”的深深的遗憾与绵绵的愁绪推向了极致。

笔者认为，梦莉作品中的真实情感与她的自身经历是分不开的，她说：“在心灵上总觉得失落了一些什么似的。为了把这些失落了的往事收回来，于是我在繁杂的商务之余，悄悄地，偷偷地把我在人生的道路上所拾得的，捕捉到的一些零碎见闻，和记忆所及的经历，加上了我的联想，勉力用笔在纸上串出一些篇章来。”^[1]梦莉作品中的思念忧伤、寂寞、欣喜等等诸多情感或多或少的融入了她的个人情感历程。研究梦莉的爱情散文，我们就不得不先去了解她的情感路程：

[1]庄莹. 梦莉的散文艺术与中华文化情结. 汕头：华文文学, 2008 年第 01 期

出生在泰国的梦莉，从小就和邻居的哥哥（后来的恋人）青梅竹马，一起长大。但后来因为梦莉的爸爸支援中国抗日被抓，被遣送回中国，而妈妈也带着梦莉和弟弟去中国找爸爸，所以一别就是十多年。当十年后梦莉再回到泰国时，当年的小哥哥已经长成了英俊的大哥哥了。他们共同上学，结伴而行，一起温习功课，一起放学回家，每每要分别的时候，两人总是恋恋难舍，在各自家的窗口想对望。慢慢的，两人的友情演变成了纯美的爱情，他们一起唱情歌，一起在海滩漫步，一起出游，他们曾以茶代酒，相对而跪，许下厮守终身的承诺。然而世事难料，梦莉的男友决定去中国学习，梦莉因为母亲的阻挠，没能和他一起去中国，只能日日思念，两人相隔两国，她常常泪洒湄南河。转眼间，梦莉到了嫁人的年纪，她的妈妈为她选定了一个男人，但梦莉极其不愿意，她偷偷买好船票想要去中国寻找他的哥哥，但不幸的是，越南战争爆发，切断了泰国和中国的航线，这样一来，梦莉只有委曲求全，听从她妈妈的安排，嫁给了一个自己根本不爱的男人，毫无幸福可言。每每想到那时的处境，她内心的情感就无法抑制，于是便出现了

“我是多么渴望得到你的电话啊！同时我更是多么期待你那封迷迷糊糊的信。越是这样，越真切，痴情，感人。我又多么希望听听你那‘絮絮叨叨’的言谈，是那樣的依戀，那樣的親切，我更惦念你那優雅和輕柔的笑容，是那樣的平和寧靜。”^[2]多么真实的思念、多么朴实的话语，流露出的内心对现实生活的苦痛和对远方的思念，怎能不让人感动！

从写作角度来看，也许是因为梦莉本身就喜好研究历史，她在创作中还很好地融入了历史的痕迹。例如战争、封建的社会制度等等。让读者在了解了写作背景之后，更好地体会文章的内涵。在她的爱情题材的作品中，我们能找到二十世纪老一辈爱国侨胞参加抗日不惜牺牲性命的英雄事迹；可以看到二十世纪五十年代东南亚华侨争先回国求学深造、立志为国贡献的时代潮流；可以读出二十世纪六十年代越南战争对青年男女的美好爱情的影响；也可以看到封建的社会制度下的封建家长制对青年一代幸福爱情的扼杀。例如：“芝琳刚为未来泛起了魅力的幻想与憧憬，庆幸不久将会和她的爱人相聚，心里感到无限的欢欣。但猝然间，晴天霹雳，她的美梦被粉碎了……在战争、国难和残酷的生活现实的压迫之下，走上了无可选择的‘逼婚’独木桥……从此，她憎恶残酷的现实，活像一个遗失脑袋的人似的到处浮游，像一具没有灵魂的躯壳。”（梦莉《片片晚霞点点帆》）

[2]梦莉. 梦莉散文选. 北京：人民文学出版社，1998年5月

在这短短的几段文字中，我从对主人公美好爱情的向往、期盼，渐渐看到了现实的残酷，战争的迫害。再如：“我默默地把你送到机场，闸口握别之后，便立刻走向我自称为‘好望角’的地方，静静地等待你的再现。为了临别前再见一面，于是，迂回曲折，另辟蹊径，占据了最有利的位罝。隔几步之遥，我们眼巴巴地相识而立，并不时用手势‘诉说’未尽之意，与相互之关切……分离的时刻终于到了，你那一往情深的目光，与那依依难舍的神态，使我的心更加悲苦。旅客鱼贯进机场，我目不转睛地望，你三步一回头，欲行犹止，直至在机门旋梯上做最后一次挥手后，便整个消失了……这掠目而过的飞机窗口，也看不清你究竟在哪里？只要一见窗口有什么动静，就下意识的拼命挥手……飞机越飞越远，越来越小，最后，留下的唯有隐约可闻的沉闷隆隆声。然后，终于消失得无影无踪，而我的手却仍僵举在空中。”^[1]多么细致的描写，每一个细节，每一个动作，每一个神情，每一次心情。虽然没有一句语言，却胜似千言万语。就好像写进了每一对情侣的心里，临别时的那一份苦痛、一份怀恋、一份不舍、一份无奈。

还值得注意的一点是，在梦里的爱情散文中，常常能看到“信”的影子，“信”在她的作品中，仿若一个爱情的天使，传播着男女主人公之间的深切情谊，也向读者传递着想见不能见的落寞。她常常因为没有收到对方的信件而心神不安，又为收到来信而欣喜若狂。每次出差远游，她都会带上书信和照片，时常拿出来翻看。例如：“你的信，我会呆头呆脑地瞧上百遍！……句子几乎可以背诵，但我还是愿意捧着念。”“该收到信的那几天，往往是心神不宁地等待！甚至，在工作的时候，思想都无法集中。”“经过了十几天的飞机、舟车颠簸的劳累，脚一落地，精神一振，首先奔进办公室，翻查那堆未曾启封的来信，继而抖搂那叠报纸，唯恐不慎夹在里面，而漏过我的视线。可是翻来覆去，未曾见到那熟悉的信封……我失望了！我未能接到我意想中的信！人顿时像泄了气的球一样，无力地瘫在沙发上，脑中嗡嗡地响。”相信每个人都有过等信的时候，那种焦急、期待、兴奋、继而失落、无力的心里变化，是极其普通的，但却在梦莉的笔下生花，让我们跟随她的心情，一起跌宕起伏。

[1]梦莉.片片晚霞点点帆.汕头:华文文学,1991年第2期

只有本身情感细腻的人，才能写出细腻的文字，比如梦莉，她的细腻、她的敏感、她时不时的女人情节，都是动人文字的源泉。让我们在泉涌中细细品味，静静感慨。她将女人对爱情的理解诠释得极其美妙和贴切。

第二节 思乡题材

家乡是每个在外游子心中的牵挂也是痛楚，因为在外打拼，不能常年在家乡，不能时常陪伴在亲人身边，心中愧疚满满，常常泪流满面，却依然需要坚强、隐忍。慢慢的，学会了把苦往自己肚子里咽，懂得了报喜不报忧的意义，明白了儿行千里母担忧的辛酸。那是一份怎样的挂念。尤其是在深夜里，一通电话，一部影片，一段文字，一首曲调，都能成为思乡酸楚的导火线。而往往是这样，思乡类的作品，都能在朴素平凡中动人心弦，能很容易地牵动读者的心。当思乡的情愫融入一些历史的不可拒的因素，一些无法挽回无法抗拒的无奈时，就显得更加的痛彻心扉。

前面已经多次提到梦莉的身世背景和生活经历，我们都已经了解了，她的生活，多半是漂泊他乡，颠沛流离的，至少在她眼里看到的，是父辈们的苦楚。所以梦莉涉足散文创作的二十多年间，先后出版了《烟湖更添一段愁》、《在月光下砌座小塔》等作品集，为世界华文文坛带来一种清新、幽婉的气息，深受广大读者欢迎。随着她在散文创作上的不断求索，她的创作题材不断扩大，艺术风格也更加丰富多彩。最近出版的散文集《我家的小院长》，就是这样一部显示她的散文创作跃向新里程的标志。《我家的小院长》这本散文新著，收集了她近七八年来创作的作品二十三篇，从题材上看，可分为喜庆香港回归、缅怀已故师长、抒写真挚友情、表述家事亲情和记录旅游行踪等五组。她的这些作品，与她的前两本散文集《烟湖更添一段愁》和《在月光下砌座小塔》相比，题材范围明显扩大，形成了逐渐放大的连环套式的题材圈。如果说《烟湖更添一段愁》的题材圈是以写纯洁真挚爱情为主体，兼及家事亲情等题材，《在月光下砌座小塔》的题材圈以写家事亲情为主体，兼及真挚爱情等题材的话；那么这本新著则在前两本散文集的基础上更加放大了题材圈。正如著名泰华作家司马攻为这本散文集写的“序”所指出的那样，是“从小我漫及大我，由儿女私情伸延到友情、人情、故乡情、祖国情”，出现了作家前所未有的题材扩大的态势。

众所周知，泰国有一条湄南河，湄南河是中国人给她的名字，她的泰语名字是 เจ้าพระยา（昭帕亚），湄南河是民族国家、各样风俗和传统文化的源头。很早以前泰国人大多数生活在湄南河边，现在也有很多人沿河而居，当时既便于饮用，也便于交通，所以这条河可以说是我们泰国人的生命之河，是我们泰国的母亲河，好比中国的黄河是中国的母亲河一样。泰国的很多文学作品都来源于对湄南河的情感，在中文文学中，不论是小说、散文或是诗歌，各大文学类别的作品都有提及湄南河，作者借湄南河来抒发情怀，充分体现了泰华作家对湄南河的深情厚谊，有的作品中也或多或少的描写出当地人生活的状态，充满着泰国本土的民族特色和民俗文化。文坛上有很多的作家将感情写进了湄南河，如司马攻的《小河流梦》，东英的《湄南河之恋》，张永青的《湄南情怀篇——三十年河西》，梦莉的《在水之滨》等等。

梦莉的《在水之滨》，述说了她和湄南河之间的缘分、情谊，“可能是由于我和湄南河有缘吧，所以几次迁居，家都距离湄南河不远。”并且在梦莉三岁的时候，她的父亲离泰赴华抗战和从华返泰，都是从湄南河口坐船的，湄南河占据了她的生活及思维中非常大的比重，并且打动了她心中的悲伤、苦痛和光彩。例如，“我曾在湄南河畔，向惜别的人挥手。我一边挥手，一边挥泪。我两眼泪珠盈盈，凝望着那载着他的轮船，渐去渐远……湄南河使我悲伤，它无情的把人分开；而我，却又把希望寄托在这条河上！我想，下一班船该有我的份吧？我将追随着那渐去渐远的影子，到那共同的目的地。”再如，“我住在河畔那段时间，也是我一生中生活最苦闷，最难熬的日子。单调、沉闷有压抑，而且身体又特别虚弱，曾经几次急病，差点丧了命。……我想，即使我不是家在湄南河畔，可能也会过着同这样相差无几的日子。倒是因为接近湄南河，经常看到湄南河，它自然朴素的情景，给了我不少启示。”“我不是鸟，却身在笼中！社会上的活动没有我的份，我只是百分之百的家庭妇女，洗衣、做饭、看孩子，是我日常的职责和活动，除外的机会很少。”这些反复的情愫，都离不开这条伟大的河流，正是因为她的存在，梦莉所有的酸甜苦辣都能诉说，时而留恋，时而困倦，时而厌烦，时而想念。这便是思乡吧！她从湄南河中学会了沉默，学会了掩藏和包容，但也仍然淹没不了她心中的那一朵朵小浪花，那是梦想，任凭怎样的风吹雨淋，也浇不灭的希望。梦莉说，“我不能、也不会写湄南河，湄南河太长，太伟大！我写的是我

心中的‘河’。”但不得不承认，湄南河带给了我们泰国人极大的精神寄托，给了我们吃苦的精神和奋斗的力量。

说起梦莉的家乡，不仅是泰国，还应该有中国。

梦莉出生在泰国，却成长在中国，在中国受教育，学成后回到泰国创业。她的身体里流着中国人的血脉，她的根在中国，和梦莉一样的，是许许多多的泰籍华人，我想，在他们的心中，一定有两个祖国，而他们对这两个祖国，都是一样的热爱，一样的敬爱。

上个世纪的三四十年代，中国的社会因为战争，造成了乱世动荡的局面，使得一些热爱祖国的泰籍华侨，积极自愿回国参加抗日战争。梦莉的父亲也正是如此，这段经历，在梦莉的文章中显而易见。例如她的作品《临风落涕悼英灵》、《抹不掉的情思》等。在《临风落涕悼英灵》中，梦莉叙述了姨妈、姨父和舅舅的就义。外祖父在故乡原是以务农为生的，后来到泰国经过十几年的奋斗，艰辛创业，终于在内地开办了一家规模较小的碾米厂，而姨妈和舅舅则在家乡和县里读书，当时有许多知识分子参加了孙中山先生领导的推翻封建帝制，建立民主共和的民主革命。后来，又发生了日本帝国主义侵略中国的战争，而“好学热情的姨妈和舅舅，在校学习时和后来在教学的岗位上，都积极参加了当时如火如荼的民主革命运动。在学习和活动的过程中，姨妈结识了志同道合的学友（姨父）张福海。”他们相爱，结合，原本可以惬意幸福的生活，但“为中国的革命事业，甘冒生命的危险，把个人的幸福搁在一旁，为革命奔劳。为了避免被捕，总是东藏西躲，改名换姓，三位亲人，竟成为志同道合的‘战友’。”梦莉的舅舅也曾经抛开在泰国安逸的生活，奔赴中国，参加到抗日战争中去，正是这种浓烈的爱国情怀，激励着一批又一批的热血华侨，归国抗战卫国。但不幸的是，梦莉的舅舅最终被铺，遭遇枪决。而她的姨父因被日军发现而展开枪战，最后不幸中弹身亡。姨妈因不肯供出同伙们的行踪和藏身地点，也英勇就义。这些最直接来自于亲人的故事，都影响着梦莉的心灵，以及后来的经商和文学创作。直到经过了几十年辛苦的奋斗，商业稳定，泰中建交和睦。梦莉的心里却一刻也不曾忘记过中国的母校、老师和长辈给予过她的关怀和爱护，例如，《珍藏一个喜悦的拜见》、《无题——致我敬爱的老师》、《温暖的手激动着我的心——在北京医院拜见冰心老人》、《缅怀秦牧老师》、《冰心，永在我心中》、《追念许征鸿世伯》、《还不完的心愿》和《‘南中’情》。在《珍藏一个喜悦的拜见》中，梦莉提到一位著名的作家，

就是冰心女士。她说冰心女士是她最敬爱和尊重的长辈之一，她每次到北京总想去拜会冰心女士，但又怕打扰她的清静，又怕麻烦她，所以虽然好几次都有机会去，但最后都放弃了。“有一次，为了表示对她老人家一种爱慕之情，我站在北京中国文学馆里的一幅冰心女士的油画前拍了照。”在《温暖的手激动着我的心》中写道，“她老人家谆谆教导我，要正确对待和珍视人生，要如何做一个真正的人和一个真正的女人。老人对我的关心，爱护，使我益发敬爱、景仰和感激。因此，我希望这次再有机会见到她老人家。”在《我家的小院长》中的《冰心，永在我心中》一文中，梦莉深刻怀念了冰心，并赞颂了她的文学创作历程，“冰心老人是‘五四’新文化运动的元老之一，从那个时期到晚年，一直笔耕不辍。她的文学成就，照耀了整个中国文坛和世界华文文学界近一个世纪。她走了，这是中国文坛的巨大损失，也是海内外文学界的巨大损失。”“她的创作精神，为中国文学事业缔造的光辉业绩，确实教我很崇敬。”

第三节 其他题材

除了大部分的爱情散文和思乡散文之外，梦莉还有忆旧散文和叙事散文，也同样体现着梦莉文笔的优秀。因为梦莉是个有故事的人，而且是一个擅长讲故事的人。在她小的时候，家庭的坎坷，颠沛流离的生活，在梦莉幼小的心灵里烙下了深深的印记。例如，她在《万事东流水》中所谴责的恶伯恶姆，在《泪眼问天天不语》中所诅咒的老板娘，以及《坎坷的命运》中的芝琳的“荒谬与专横”的母亲，《李伯走了》中小市民式的厨师锦莲和陈婶，都表现了作者对丑陋的心灵的曝光与鞭笞。而她笔下的为祖国和人民的正义事业而献身的姨妈、姨父和舅舅们（《临风落涕悼英灵》），处境悲惨的母亲（《寸草心》），忠厚善良的李伯（《李伯走了》），勤劳坚韧的阿贵婶（《寒花晚节香》）等，都是作为善和美的化身而予以讴歌的。这里，对美的激赏，透视出她对生活中积极因素的肯定；而对丑的阻滞焦焚于怀，又表现了对美的缺憾和生活中悲哀的感慨。在《在月光下砌座小塔》中，她写到童年时代在中秋佳节，她像男孩子一样在家门口砌了座小砖塔，塔里放上柴草和盐，燃烧起来，“噼拍作响的声音从塔里传出，跟着便升起阵阵青蓝色的火焰，烧得通红的瓦片，使小塔显得更加明亮，更加美丽”。可是两三天后，

“不知哪个男孩子恶作剧”，用几个大鞭炮把小塔给崩塌了。因此她感叹道：“天上月圆，而我心中却有几许残缺！”这种感叹是梦莉对人生独特的感悟与体验，是梦莉对不如意的生活的抱怨，是梦莉对美好生活的向往，也展示出梦莉心中不屈的精神和不灭的信念。她的作品正是在这种美好与残缺相矛盾又统一中，把自身的感受推向审美化和情趣化的顶峰。

梦莉的文章题材多样，这也与她的生活和性格是分不开的，她所经历的那个年代，无法过安逸的生活，整日疲于奔命，劳苦万分。所以她要发泄，她要将心底的苦楚倾诉出来，她需要一个平台，所以也许那些日子，纸笔是她唯一可靠的伙伴，也是她唯一能够倾诉的对象吧。

从作品中，我们能够看出梦莉写作的功力，她的文字，总是能引人入胜。她的爱情题材的作品，我们能感受到她小女人的情愫，那种渴望爱，却又苦于现实的阻隔无法得到爱情的焦灼，以及面对从小青梅竹马的男友因求学离她而去的伤心，都淋漓尽致地展现在了她的笔下。谁都有过对爱情美好的向往和追求，谁都曾为爱情欣喜若狂或黯然神伤，在爱情中，每个人都有过情意绵绵、动心刻骨。但又有多少人能像梦莉这样，毫不遮掩，非常直白地表达出来呢，爱情本就是神圣美好的，何须处处躲藏，提心吊胆。对于爱，我们就应该勇敢地表达出来，不论是男女之间，或者是亲人之间，更或者是师生朋友之间。

再如梦莉的思乡散文，她也细致地演绎着自己对家乡的想念和依赖，河边的小屋，多少个夜晚在河边的诉说，河水记录着她的成长、成熟，也分担着她的喜怒哀乐。我想，在每个人的心里，都一定有那么一个地方，或是一件物品，承载着童年深埋心底的秘密，那秘密一定是极美的，极珍贵的。不会与他人分享，也无需分享，只存在心里，便是最美好的回忆。家乡的美，家人的爱，无时无刻不在牵挂着远游的心，中国有句诗叫做“每逢佳节倍思亲”，每到佳节，在外的游子，心中最不可触及的，就是家。这个蕴含着太多爱、太多牵念的地方。

第三章 梦莉散文审美意趣

第一节 中华文化情结

泰国的华文文学是泰国文学不可缺少的一个组成部分，但由于“居住泰国的华人依然保留着中华民族的传统文​​化、风俗习惯、语言文字，以及共同的心理素质和民族意识”，因而使得泰国的华文文学既有与中华民族文化一脉相承的血缘关系，又必然受到泰国的社会背景、生活环境和历史文化的影响。

从梦莉的散文来看，虽然也能从历史的时空和人类文化视角去揭示泰国社​​会的生存状态，但由于她特殊的人生际遇和从小受到较深的中国传统文化的影响，使得她的作品常常流溢出深沉的怀念故土、故人的感情和较多的民族文化气韵。这在她​​的《客厅的转变》中得到情感淋漓的表现。在这篇散文中，作者写她特别喜欢“那种古色古香，不静不喧的中国式厅堂陈设”于是她在家里布置了一间中国摆设的客厅，以便在这里“独享我的‘古趣’”。待得孩子们陆续长大之后，就极力在这间客厅扩展自己的“势力”，陆续买了些泰式工艺品，还挂上了几幅泰国的景物的油画。可是在这间中泰合璧的客厅里，“那套中式红木家具仍闪闪生辉、绚美隽永”，“以最神采的姿态展示在人们的眼前”，而且和泰国的摆设搭配在一起，“也显得十分融洽、协调”。她相信，中式家具的“静穆幽雅的造型”，会“永远赢得人们的重视和珍惜”的。这与其是在陈述中华文化远适他邦的适应性，莫如说她对中国传统情有独钟。或因如此，当她把自己的创作导向“心系祖国”的总主题时，更表现出她对炎黄文化的热烈追求与温馨的眷恋。这就不难理解梦莉吸收借鉴中国传统艺术的缘由了。

中国散文以“敏于观察，富于感情”著称于世，梦莉对此熟稔于心。她凭着自己的一双“艺术家的眼睛”，“以自己的生命本身，真切地来看自然人生的事象”，并将其“收进自己的体验的世界里去”。她为文时常常“通过景物在人物心中的投影，激起‘我’感情的心泉”，在今昔交织，时空交错，物我交融中，把主体与客体的情思交汇在一起，使作品呈现出物我相谐，情景交融的艺术境界。

本来，梦莉是在泰国的文化环境中成长起来的。可是她“从小受家庭的熏陶，总算沾濡了具有五千年渊源的中华文化的一点基础”，而且她如在《乘风破浪一帆帆》中那样一直认为，“生为中华儿女和她的子孙后代热爱中华文化和它的习俗，这是应该的，也是天经地义的”。谈到对中国的感情，她说过这样一段话：“作为一个中国人的后代，都会有一个共同的理想，总盼自己的祖国繁荣富强。我虽然已经是泰国籍，但我在中国长大，没有忘记身上流的是中华民族的血，我会继续拓展中泰贸易，继续为中国的繁荣贡献力量。”有一种无边大的风景，那便是人的内心活动。基于这种赤子之心，她在创作中很注意吸取和借鉴中华文化的精华。

梦莉从小就熟读《红楼梦》、唐诗、宋词、巴金的作品、冰心的作品，经商之余开始重拾文学梦，把自己在人生道上坎坷行脚，闻见琐忆，缀成篇章。于是，我们才能读到她的散文集《烟湖更添一段愁》、《片片晚霞点点帆》、《在月光下砌座小塔》、《人在天涯》、《梦莉散文选》等。

梦莉具有很深的中国古典文学造诣。她在散文创作中或引用中国古典诗词名句，或演化诗词意境，或套用诗词句式，都恰切得体，运筹自如，有力地提高了语言的张力。这在海外华文作家中是极为少见的。梦莉在写景状物或抒写情怀时，常常脱口而出般地引用中国古典诗词名句。如机场送别，用“孔雀东南飞，五里一徘徊”来衬托恋恋不舍的离情别绪^[1]；写离情，引用李清照《一剪梅》中的“此情无计可消除，才下眉头，却上心头”，反映了抒情主人公思绪万端，无法抑制的情怀^[2]等。作者还善于抓住某个意象进行生发联想。如，从眼前的湄南河吊桥，穿梭般飞驰的汽车灯光，联想到秦观《鹊桥仙》中的词句：“纤云弄巧，飞星传恨”，“柔情似水，佳期如梦，忍顾鹊桥归路”。在作者的意念中，眼前的吊桥犹如银河上的“鹊桥”，汽车灯光恍似闪烁的流星，从而借助于千古绝唱把自己的怀念与忧思表现到命意超绝的境地^[1]！

梦莉在散文中所营构的情景交融的意境，有着中国传统诗词般的韵味，通过景物描写，氛围的渲染来抒发哀婉凄恻的离情，令人读来淤悒不已。如《恨君不似江楼月》：“记得送你上机的那天，时近傍晚，天正稀稀落落地下着小雨，黑色的夜幕，已渐渐笼罩大地，冷风习习，这环境的凄凉更增加内心的恻怛……从家

[1]梦莉. 恨君不似江楼月.北京：华东师范大学出版社, 2001.75

[2]http://blog.tianya.cn/blogger/post_read.asp?BlogID=1420247&PostID=41632392

[1]梦莉. 在水之滨. 曼谷：泰华文学出版社, 2000

里到机场，四目相对，默默无言，临别之际说什么好呢？”这段描写与宋代词人柳永的《雨霖铃》颇有异曲同工之妙：“寒蝉凄切，对长亭晚，骤雨初歇。都门帐饮无绪，留恋处，兰舟催发。执手相看泪眼，竟无语凝咽。”这里，送别时的典型环境和典型心理几乎全无一二，只是送别的场所是“机场”而不是“长亭”。对此我们无法怀疑梦莉袭用了《雨霖铃》的意境，因为她的散文一向是把感情的涓涓细流自然地胸中溢出，从无生涩模仿或做作之处。作为一个炎黄子孙，她十分熟稔中华民族独有的感情表达方式。这种巧合正是她对中国的传统文化和民族心理认同和“灵犀互通”的结果。再如：“江水与蓝天一色，白鹭与帆影齐飞，江风习习，艇上笑语盈盈，音乐飞扬”，是从王勃《滕王阁序》中的“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。渔舟唱晚，响穷彭蠡之滨”演化而来；“一夜春风来，万树梨花开”，是从岑参《白雪歌送武判官》中的“忽如一夜春风来，千树万树梨花开”演化而来。这些化用的语句简赅生动，别具情趣，增强了抒情性，也加强了表现力。

此外，她作品题目更是注意创设中国古典诗词的韵味。有的是直接引用，如“恨君不似江楼月”，是引自中国南宋诗人吕本中《采桑子》中的诗句；“聚时欢乐别时愁”、“片片晚霞点点帆”、“人道洛阳花似锦”、“云山远隔愁万缕”等都是套用了中国古典诗词的句式，显得古朴典雅，诗意浓郁，别具风采。这对海外华文作家来说是非常难能可贵的。

第二节 创作心理探秘

在前面说过，只有本身细腻的作家，才能写出同样细腻动人的作品，所以，梦莉动人的作品离不开她细腻的心。

梦莉在《寒夜何迢迢》中写道：“在我一生中，究竟什么是欢乐？什么是幸福？这些字眼，对我，始终觉得是何等陌生！那么渺茫！你也许不会理解的。——欢乐的曙光不常见，而痛苦的寒潮，却不断地群涌而来。”作者这种痛切灵肉的感觉，不仅贯串于她的爱情散文之中，而且浸润着她的忆旧散文。《小微的童年》、《万事东流水》、《寸草心》、《逃离狼穴》、《片片晚霞点点帆》、《黄连榨出

来的汁是苦的》等作品，或以第一人称视角侃侃而述，或以全知视角痛陈其事，都从不同的侧面与角度展现了她童年的多蹇命运。

成功的商人似乎注定与多愁善感无缘。阴郁的童年经验在梦莉的心中投下潜藏商战的惊涛骇浪将心灵磨而出一层刀枪不入不散的黑色记忆。然而，梦莉用文字辅砌的恰是一条因在“二战”中宣传抗日，被泰国当局监禁忧色浓重的心路，其中渗流的抑郁与失落大后遣送回中国，梦莉姐弟也只好随父母回到泰国。其父回国后壮志不减，抛妻别子再次投身抗战，从此杳如黄鹤。梦莉的母亲带着孩，自于困居一隅，受尽族人大户的歧视与凌辱，不幸罹患精神疾病。一家四口的生活重担落在梦莉见弱的肩上。她讨过饭，打过工，满九岁就被卖过两次，靠她自己的机警与勇气，才侥幸逃脱魔掌。为谋生路，九岁的梦莉背着妹妹漂洋过海。作为泰国永国泰发有限公司、曼谷航运两会公司、蚁氏兄弟有限公司副董事长兼副总经理的梦莉，80年代中期旁鹜散文创作以来，已出版有《烟湖更添一段愁》、《在月光下砌座小塔》、《人在天涯》、《梦莉散文选》、《片片晚霞点点帆》、《心祭》等多种散文集。

梦莉不惜笔墨展示忧伤哀惋的人生旅程，并非旨在“强烈地反射出怀有伤感人的心境和思想波动”，也非钟情于“自艾自怜的心境”，而是冀图以此来“给人一种反弹的力量”。^[1]正如司马攻所说：“你的散文不低沉、不颓败，反而是一些曾经此苦的人的一种慰藉。虽然你的文章大都是你心中的潮汐，但是，这些都不是孤立存在的，这都和整个社会有所关联的，你着笔在小处，而着眼却在远处。”事实确也如此。梦莉描写抒情主人公与恋人被迫分离的爱情悲剧，在深层次上却反映了生活在异国他邦的华侨青年对祖国的向往和热爱；她摹写芝琳的悲惨人生，在于控诉几千年延续下来的封建传统和“顽固的旧思想”的桎梏（《坎坷的命运》）；她表现云云初到泰国饱尝“被排斥、蔑视和欺负”之苦，在于揭示“对当前的社会形态感到万分失望，悲痛和愤懑”^[2]；她叙述萍为了支付爸爸的医药费和弟妹的教育费，而被迫给一个有“社会地位与财富”的人当了继室，在于展现生活在社会底层侨民的悲凉人生。在这些作品中，作者并没有踟蹰于原生态生活的摹写，而是将其作为一种审美范畴。根据作者的审美理想和艺术情趣，凭着自己独特而敏锐的人生感悟与体验，将聚光点投向了社会，投向了旧礼教和

[1]赵联. 心中潮汐奔涌流——论泰华作家梦莉散文的审美品格. 曼谷：亚洲日报，1994年7月22日

[2]http://www.8dou.net/html/article_cpml_33693.shtml

旧观念，从而产生了强烈的悲剧效应，唤起社会的注目，涤荡人们心灵中的污垢，使人们在悲凉的宣泄中获得富于理性的审美愉悦。恰如作者在《黄莲榨出来的汁是苦的》中所说：“黄莲本身是苦的，它榨出来的汁也是苦的。但是，苦水浇灌的心田，却是甜美芬芳的，心灵中却向往着能培养出那美妙的梦想与憧憬”。梦莉散文的悲剧美，正在于在特定的审美机制中培养出“美妙的梦想与憧憬”，也在于它以悲剧的力量策动了催人警省，启人深思，引人向善的艺术魅力。这种艺术力量并非全是题材本身所拥有的，在相当程度上是作者人格力量的熔铸和凝聚，因而才使作品获得了丰腴的血肉和鲜活的生命。

如果说《烟湖更添一段愁》通篇回避一个“愁”字，而令人伤怀的愁绪又统摄着全篇的话，那么《普陀之行思如潮》，虽然也在时空交错、物我交融中创造了诗意美，但却是在虚实反衬中揭示了抒情主人公“往事如烟心思如潮”的情绪。因为抒情主人公曾与恋人“携手到过”普陀山，而此次受一家公司之邀重游这佛教圣地时，睹物思情，感慨万千。这里对抒情主人公的思念之情并没有直接表述，而是通过虚幻的感觉予以抒发：我依稀随着你的身影，踏步千步沙，登上佛顶山，穿过紫竹林，走看潮音洞，……在幻觉上，我恍惚每走到什么地方，你的影子都跟到什么地方。陪同我的主人们离开我住房之后，我便独自到那古木参天，大海环抱的小天地里踟蹰，徘徊；希望找寻我们曾经踏过的一沙一石，坐过的一椅一凳，摸过的一花一木，说过的一言一语……

这些实写的意象，是言在此而意在彼，“不以虚为虚而以实为虚，化景物为情思，从首至尾，自然如行云流水”，借助于“踏步”、“登上”、“穿过”、“走看”和“踏过”、“坐过”、“摸过”、“说过”等一系列动词化实为虚，使“实”景（物）与“虚”情，自然地焊接为一体，将抒情主人公的澎湃心潮，缠绵情思，层次有致地抒写出来。这种情以物迁，物我相映，虚实相衬的艺术构思，既不“偏于枯瘠”，又不“流于轻俗”，可以说是“不着一字，尽得风流”。

梦莉的散文善于运用景物的反衬或正衬，或以乐景写哀，或以哀景写哀，来映衬抒情主人公的情怀，从而构成相反相成或相辅相成的诗意境界。在《寒夜何迢迢》中，作者先是写春节即将来临，“日来的情绪，不但低沉，悲凉！甚至陷入了极度的苦闷与忧郁”之中。旋即笔锋骤转，描写了令人赏心悦目的景物：椰树浅滩，天上飘来片片的白云，蔚蓝的天空，微微吹来的海风，阵阵向前掀涌的

浪花，树上呢喃的鸟语，为我们而歌颂！……直至……夕阳……黄昏……。落霞映出似真如幻的蓬莱仙境！”

这段景物描写与抒情主人公的心绪极不相称。本来佳节将临，倍思亲人，苦闷忧郁的情绪已燃烧到顶点。可是作者并没有沿此渲染下去，而是转写湄南河边的美景，来反衬悲伤的心境，从而收到了“以乐景写哀”，“倍增其哀乐”的艺术效果。

在《小薇的童年》中，作者描写山村的“余晖照映的黄土路”，“落日彩霞笼罩的山头”，“伴着潺潺山间流水的曲径”，构成了令人陶醉的美景。可是饱受生活的沉重压力的小薇哪有心情去欣赏这美丽的山川呢？这种描写只能勾起更为凄凉悲惨的感触。在此篇中，还写到“一天夜晚，大地格外地黑漆漆，猛然一个闪电在窗口掠过，接着就是轰隆一声巨雷，似乎房屋里的墙壁都震动了，接着奔腾万马一般的豪雨倾泻而下”。这种电闪、雷鸣、雨啸、风吼，与小薇只身委缩在破祠堂里的处境，彼此呼应，互为衬托。前者以乐景写哀，后者以哀景写哀，均运用得当，艺术感染力昭然而现。

十九世纪三十年代以何其芳的《画梦录》为代表的“独语式”散文，曾为散文创作带来新的气息。到40年代，张爱玲的“私语”式散文又赓续了这种以内心独白为主的宣叙性话语方式。继之，这种话语方式又为台港及海外华文作家所吸收，形成了独特的叙述景观。梦莉也在一定程度上承接了中国现代散文叙述形态的衣钵。她的爱情散文选择了书信体的语境，在“我”对“你”的直接倾诉中表现了抒情主人公的见闻、联想及感受；而忆旧散文、记事散文，则在如诉如泣的语境中，或流畅自然地钩沉往日的记忆，或汨汨滔滔地渲泄感情的心泉，无不显示出别具一格的风采。

第三节 作品美学特征

很多读过梦莉散文的人都有一种感觉，那就是文章很“美”，之所以说“美”，我想大概是因为她的文章在读完之后，总有一种回味许久的情愫吧。就好像一颗醇香的巧克力，先吃苦涩，入口后是香醇，吃完以后便是久久的留恋……

梦莉如诉如泣的话语方式交织着复杂而矛盾的美感倾向；一方面是对充满理想主义色彩和浪漫气质的爱情的甜美回味，另一方面是由于这种爱情未能绽开幸福的花朵而产生的失落感。回忆昔日的对月抒怀、挽臂而行的情景是美好而温馨的；甚至在抒情主人公与其恋人都已成家立业时，女性抒情主人公还时不时地把

她的恋人作为自己的“精神伴侣”；“你是我心中幸福的泉源”，“你犹如一个避风的港湾，每当海风怒吼，海浪滔天，波谲云诡的时候，我就会渴念起那‘避风港’，这个给我安全与宁静的境地”^[1]。这种柏拉图式的爱情使抒情主人公感到慰藉、温暖和爱的力量。然而，这又是一种有情人不能结为眷属的悲剧，因之，她深深地体悟到，爱情“是甜蜜的痛苦，是温柔的折磨”。这种矛盾的感情，只有在悲思的宣泄中才能获得特殊的精神愉悦。钱钟书在《管锥篇》中说：“人感受美物，辄觉胸隐然痛，心怦然跃，背如冷水浇，眶有眼睛滋等种种反映。”这种悲剧性的美感特征，能在读者“心中引起一种昂扬的生命力感”。虽然梦莉笔下的美好爱情未能“兑现”，但却放射出作家审美理想的光照。她的爱情散文就是在这甜蜜、痛苦、温柔、折磨的交织中来倾诉抒情主人公的心曲的。

梦莉的忆旧散文和叙事散文同样也交织着复杂矛盾的美感倾向。儿时家道中落的痛苦遭遇，深深地铭刻于心，成为她永远抹不掉的思绪；而从商之后的事业有成，又使她对生活感到适意。可是，对美与丑的意想却始终萦绕于她的心怀。在梦莉的审美直觉中，不仅以审美的方式表现世态，同时也以审丑的眼光介入人生。正如前面的例子所说，她在《万事东流水》中所遣责的恶伯恶姆，在《泪眼问天天不语》中所诅咒的老板娘，以及《坎坷的命运》中的芝琳的“荒谬与专横”的母亲，《李伯走了》中小市民式的厨师锦莲和陈婶，都表现了作者对丑陋的心灵的曝光与鞭笞。而她笔下的为祖国和人民的正义事业而献身的姨妈、姨父和舅舅们（《临风落涕悼英灵》），处境悲惨的母亲（《寸草心》），忠厚善良的李伯（《李伯走了》），勤劳坚韧的阿贵婶（《寒花晚节香》）等，都是作为善和美的化身而予以讴歌的。这里，对美的激赏，透视出她对生活中积极因素的肯定；而对丑的阻滞焦焚于怀，又表现了对美的缺憾和生活中悲哀的感慨。在《在月光下砌座小塔》中，她写到童年时代在中秋佳节，她像男孩子一样在家门口砌了座小砖塔，塔里放上柴草和盐，燃烧起来，“噼拍作响的声音从塔里传出，跟着便升起阵阵青蓝色的火焰，烧得通红的瓦片，使小塔显得更加明亮，更加美丽”。可是两三天后，“不知哪个男孩子恶作剧”，用向个大鞭炮把小塔给崩塌了。因此她感叹到：“天上月圆，而我心中却有几许残缺！”梦莉如诉如泣的话语方式常常采用心灵独白的切入方式来抒写她独特感性心理和敏锐的心理气质。由于她在感情上受到过损伤，也由于饱尝了变幻莫测如浮云的人生的辛酸，因而她营构的叙述语境，有着

[1] <http://www.docin.com/p-548162051.html>

近似“神经质”般的敏锐感。她面对晚霞的瞬息万变，“顿时，心中的失落感油然而生”（《片片晚霞点点帆》），她面对霏霏细雨，顿觉“心情消沉”，“增添了无限的感触”（《烟湖更添一段愁》）。她这种切入方式，是通过物、我（人）的撞击而激起心灵的振颤，来捕捉艺术的直觉。如在《云山远隔愁万缕》中写道：“黑暗围绕着我的周遭，已经由热闹回归了宁静！一种落寞与空虚的感觉，强烈地敲击我的心灵。我感到惘然，心里又仿佛失落了些什么？我的心，乱极了……我想你，想你，更想你……既往的情景，使我思绪如麻！你怎么样？怀念我吗？以前，我没有这个感觉，仿佛这个世界上，没有我的存在，人们已遗弃了我，不再有人疼我，如今，我重新有了牵挂。海啸像万马奔腾，浪潮一阵一阵，涌上来……。多少思念，离情与别绪！……像韩国的寒流，浸入心肺，直透心房，到达全身。我深深地颤栗起来，我好冷！好冷！恨不得你立刻出现在我的身边，把我紧紧地拥进你的怀里……”这段心灵独白反映了抒情主人公在孤独的境遇中的心理流程。在表述时，有些语无伦次，但正是由此透露出抒情主人公“神经质”般的心理活动。前一个层次写黑暗使之空虚、落寞、惘然，突出了抒情主人公对恋人的思念；后一个层次写海浪奔腾，既反映出身处其境的自然环境，又衬托出无法平静的心绪，以一个“冷”字呼应了前个层次的孤独、落寞，是什么冷？真的是天气严寒吗？还是心里正经历着寒冬？这种心灵独白，披露了抒情主人公复杂的内心世界，反映了作者审美直觉的敏锐与细腻。作家正是在凝神审视中，“不仅把我的性格和情感移居于物，同时也把物的姿态吸收于我”，从而达到了“我的情趣和物的情趣的往复回流”。

有些人说，梦莉在描写人物或事件时，还将自己真挚的思想感情和偶然悟得的意趣，寓之于形象，诉之于朴实无华的文字，从而形成了风行水上，自然成文的话语风格。这是非常形象贴切的概括，我想这是对梦莉写人写事的散文最高的评价。在《珍藏一个喜悦的拜见》中，梦莉在会见著名作家冰心时，写道：“我快步上前，紧紧地握住她老人家的手，她那温柔的手也紧紧地握着我”。这种反复的描述，并非赘笔，它既表现了来访者对老作家的崇敬、仰慕、爱戴的感情，也反映了冰心老人的热情与喜悦。接着又写道：“我高兴了一阵之后，终于叫了一声：“冰心老师，您好。”难得的拜见，使来访者喜悦激动得一时说不出话来，过了一阵之后才问好，又把作者激动、喜悦的感情进一步升华。即使是作者回泰国时，从香港买了只白色的玩具猫，也是从冰心喜爱的白猫而诱发的爱屋及乌的

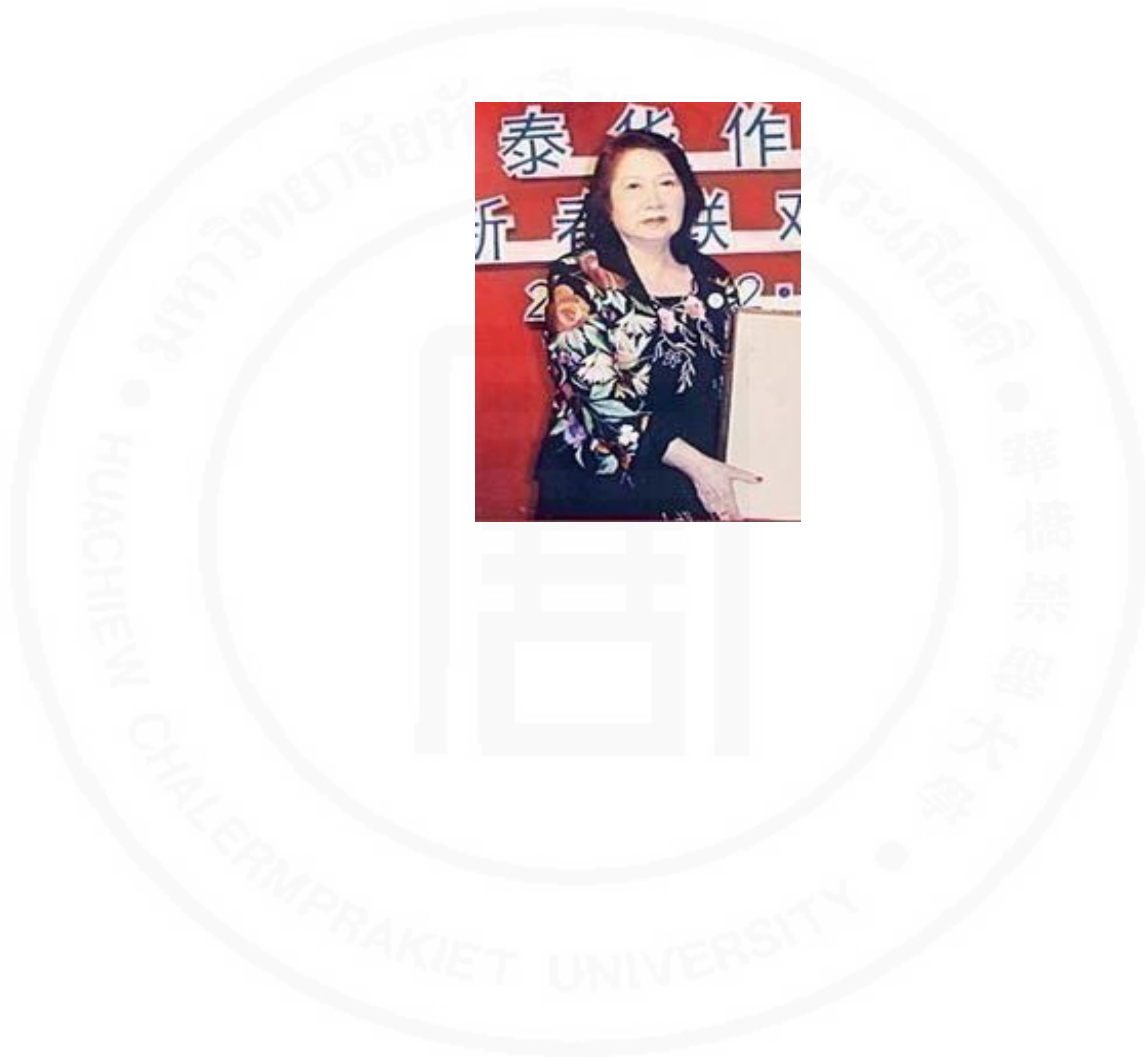
仰慕之情的表现。一个动作，一个眼神，一次心跳，甚至一个小小的玩偶，都蕴藏着浓浓的深情。作者正是借助于这些细节把她内心的喜悦和真诚的敬慕的感情付诸于笔端的。此外，在《在月光下砌座小塔》、《客厅的转变》、《在水之滨》等作品中，也都是把作家的艺术直觉，经过感情的过滤，于质朴中见真情的。

从审美期望上看，读者是渴望不断地获得新的审美感知的。梦莉的散文为读者提供了独具一格的审美品格和审美感知，从而赢得了海内外读者的喜爱。勿庸讳言，她的散文所表现的思恋与纯情，虽然以不同的形式在不同的篇章中出现，但使人觉得表述的内容有交叉和重复。有句话说的好：槟榔的咀嚼以不超过限度为好。所以即使是重复交叉的内容故事，在梦莉的笔下，也会别致有趣，每每读来，却又像新的一样，可见梦莉的写作功力。正如梦莉所说，“痛苦也是创作的泉源”，写自己感受最深的东西无可非议，只是希望能拓宽审美的领域，以便给读者更丰富多彩的审美体认。

梦莉作品的艺术之美，是不言而喻的。她能将艺术之美融入到她的文学作品当中去，可敬可赞。每每拜读梦莉的作品，眼前都仿佛出现一幅幅画卷，好像能看到作品创作时的情境，能品出字里行间流露出的细腻的情愫。所以总是让我流连忘返，意犹未尽。于我看来，在梦莉的心里，能将各种心情都融化开，随之跃然纸上，她用她的情感，和她的文采，使得笔下生辉。

其实写作，并不需要辞藻多么华丽，语句多么动听，真实的，就是最美最动人的。比起那些庸俗华丽，梦莉的文字越发显得纯真自然，她的这种纯美，恰恰为她带来了格外多的读者，因为读者觉得，跟这位作家的距离，并不是想象中那么远，好像能从她的文字中找到一丝共同之处。我想，这也是梦莉的作品最迷人的一点吧。

朴实、清新、自然、真实。不矫揉造作，不扭捏繁琐。却将她所要表达的情感展现得那样淋漓尽致，细致入微。不愧像有人说的，梦莉是泰国华裔文坛上的一颗明亮的水晶。



结 语

泰中交往越来越密切，在商贸方面，有与日俱增的贸易往来；在文化交流方面，有着日渐密切的沟通。我知道，中国每年都会派大量的老师来泰国的中小学、大学教授中文，他们是泰中文化沟通的一个很好的桥梁，在我认识的很多朋友当中，就有不少人是有着这样的身份。跟他们在一起交流很快乐，他们的到来，为泰国的文化锦上添花，他们为泰国带来了新鲜的血液，他们把中国的文化传授给泰国的学生，让泰国人不出国门，就能很好的了解到邻邦的风俗习惯。同时，他们在泰国生活、工作，也会学习到不少泰国的文化和风土民情，等他们回到中国以后，会在有意无意间，将泰国的文化习俗传播出去。使更多的人了解泰国，熟悉泰国，喜欢上泰国。在泰国方面，对华文文学的传播，功不可没的自然是非那些华裔作家们莫属了。在泰华文坛上，正是有了这些许许多多的华裔作家，他们在不懈地努力奋斗，才使得泰华文坛更加绚丽多彩。

而作为泰国华文文坛中不多见的女作家梦莉来说，她的作用和贡献便是尤其值得一提的。这也正是为什么这么多人喜欢梦莉，要研究梦莉的一大原因吧。梦莉的散文，让人读出细腻、动情、真切，很容易让读者身临其境，这是梦莉散文最引人入胜的地方，也是之所以梦莉与读者的距离是最近的。我喜欢梦莉，不仅是因为我们同样身为女人，骨子里都有着那么一腔对爱、对家的深切情谊，更是因为读她的作品，让我感觉到前所未有的震撼，让我能从文字中那个离我很遥远的时代，战争、坎坷、拼搏、无奈，无数纠结的情感夹杂在一起，错综入目。我想，其他也同样喜欢梦莉的读者们，也和我有着相同的感受吧。

在对梦莉散文的探索中，我对梦莉有了更深的认识，有了更深的感触，也有了更深的理解。都说好的散文要做到“形散而神不散”，梦莉的散文便是这样，在她的文字中，总有一条线始终牵动着读者的心，却又看似那样的放松、自然，并不是每字每句谨慎小心的跟随着那根线。我想，能做到这样，一定是与她的人生经历无法分割的，正是有了那么曲折坎坷的曾经，正是有了过去的岁月里那么多刻骨铭心和寂寥无助，才能有今天呈现在我们眼前的这样美的文章吧。在泰华文坛上，不得不承认，梦莉是一颗闪耀永恒的，无限发光感染全泰华人民的明星。

参考文献

- [1] 朱光潜, 吴泰昌. 艺文杂谈[M]. 合肥:安徽人民出版社, 1981年12月
- [2] 余光中. 中西文学之比较[M]. 北京:中国社会科学院研究所, 1982年6月
- [3] 司马攻. 因为你是梦莉[M]. 曼谷:八音出版社, 1989年
- [4] 梦莉. 烟壶更添一段愁[M]. 曼谷:八音出版社, 1989年
- [5] 司马攻. 烟湖更添一段愁·序[M]. 曼谷:八音出版社 1989年4月
- [6] 司马攻. 明月水中来[M]. 曼谷:八音出版社, 1989年9月
- [7] 梦莉. 人在天涯[M]. 台北:台湾星光出版社, 1991年
- [8] 梦莉. 梦莉散文选[M]. 天津:百花文艺出版社, 1992年
- [9] 梦莉. 在月光下砌座小塔[M]. 曼谷:八音出版社, 1992年7月
- [10] 梦莉. 片片晚霞点点帆[M]. 北京:中国文联出版公司, 1993年5月
- [11] 司马攻. 泰华文学漫谈[M]. 曼谷:八音出版社, 1994年10月
- [12] 司马攻. 清风吹在湄江上[M]. 曼谷:八音出版社, 1994年
- [13] 海华. 茉莉花串—梦莉作品评论集[M]. 北京:中国文联出版公司 1994年
- [14] 古远清. 古远清自选集[M]. 天津:《文学自由谈》1994年第04期
- [15] 梦莉. 恨君不似江楼月[M]. 天津:百花文艺出版社, 1995年7月
- [16] 梦莉. 心祭[M]. 西安:陕西人民出版社, 1996年3月
- [17] 梦莉. 文化之花—梦莉评传[M]. 北京:中国文联出版公司, 1996年10月
- [18] 梦莉. 梦莉文集[M]. 厦门:鹭江出版社, 1998年
- [19] 梦莉. 黄连榨出来是苦的[M]. 曼谷:八音出版社, 1998年
- [20] 司马攻. 东南亚华文文学大系—梦莉文集[M]. 厦门:鹭江出版社, 1998年4月
- [21] 梦莉. 相逢犹如在梦中[M]. 北京:人民文学出版社, 1998年5月
- [22] 梦莉. 在水之滨[M]. 曼谷:泰华文学出版社 2000年
- [23] 梦莉. 我家的小院长[M]. 曼谷:八音出版社 2000年
- [24] 高光伟. 泰华文学面面观[M]. 曼谷:留中大学出版社, 2010年5月
- [25] 饶芃子. 中泰华文文学比较[M]. 上海:复旦大学出版社, 2011年6月
- [26] 赵朕. 心中潮汐奔涌流——论泰华作家梦莉散文的审美品格[N]. 亚洲日报 1994年7月22日
- [27] 梦莉. 温暖的手激动着我的心[J]. 曼谷《侨园》1995年第04期
- [28] 赵朕. 梦莉散文的悲剧美[J]. 成都:《当代文坛》1996年第05期

- [29] 潘亚曦. 双才作家新篇章[N]. 莆田市: 湄洲日报海外版, 2001年8月23日第五版
- [30] 陈喜儒. 梦莉的梦[N]. 北京: 人民日报海外版 2004年2月18日第七版
- [31] 厨川白村, 鲁迅. 出了象牙之塔[J]. 北京: 人民文学出版社, 2007年第7期
- [32] 庄萱. 梦莉的散文艺术与中华文化情结[J]. 汕头: 《华文文学》2008年第1期
- [33] http://blog.tianya.cn/blogger/post_read.asp?BlogID=1420247&PostID=41632392
- [34] <http://www.docin.com/p-548162051.html>
- [35] http://www.8dou.net/html/article_cpml_33693.shtml

致 谢

在本篇论文的创作尾声，我要借此机会非常感谢王建设老师，何福祥老师，赵平老师，马华祥老师，刘文辉老师，范军老师，许总老师，陈庆妃老师，谢玉冰老师，毛翰老师，陈旋波老师，以及农业大学的吴琼老师对整个论文创造过程中参与帮助过我的所有人表达的我谢意。首先本篇论文的写作，我要特别感谢我的导师马华祥教授，从选材到开题，再到初稿，他这一路都对我有着非常耐心的指导，以及细心的指正，作为一个泰国人，由于学术有限，我的汉语水平并不高，平常运用时就错误百出，在和朋友的聊天中经常被朋友纠正，在这篇论文的写作期间，我的论文问题不断，不是这不懂就是那要修改，我总是不停地打扰马教授，请教他问题，但是马教授从来都是耐心的给我讲解，帮我选择方向，从始至终他都没有放弃，还一直给我鼓励和帮助，让我跌倒了再爬起来，鼓起勇气前进，正是因为有了马教授这样用心良苦的鼓励，让我感动，也让我更加有信心。没有人知道曾经的我，有多少次都想过要放弃中文，但最终我坚持下来了，因为我通过跟马教授的学习，知道了，自己决定了的事情，决不能轻易说放弃，我不是个容易认输的人，所以，我坚持了我的选择，而且我坚信我会努力证明我的选择是正确的。另外，我还要感谢我的泰国朋友，他们在我采集资料和整个论文创作期间，给了我很大的鼓励和帮助，虽然有时候也有不开心的争执，但我知道他们都是为了我尽快完成论文，是为了我好。当然，还有我那些远在中国的朋友，因为有些资料在泰国没有，所以中国的朋友积极帮我找资料，让我能顺利完成这篇论文的写作。他们给我的是最直接的帮助，真不敢想象，如果没有他们，我这篇论文会变成什么样子。通过这篇论文的写作，我还知道原来我一直都是那么的幸福，有那么多好朋友愿意帮助我，愿意在我最失意的时候给我鼓励和安慰，愿意牺牲他们的工作、学习时间来帮助我。真的要再说一声：谢谢你们！

最后，我也要谢谢我的家人，因为写论文期间会遇到很多棘手的难题，有时候会脾气暴躁，甚至不愿意吃饭，也是因为在家里，所以可以无拘无束，我行我素，却没有顾及家里人的感受，他们一定非常心疼我，而我却只顾着自己的发泄，家人给了我很大的理解和精神上的支持，让我能安心的完成写作，家

人是我强大的后盾，我心里深感温暖。在这里，我不仅要谢谢我亲爱的家人，还要跟他们说一声“对不起”，相信他们会明白的。当然，我也要谢谢自己，这篇论文的写作，花费了我很大的心血，在写作的过程中，我看了很多书，提高了我的阅读能力，说了很多话，练习了我的中文口语，还写了很多汉字，使我熟悉了中文输入方法，我真的学会了很多，也明白了很多，我想，这些必将会是我以后的人生道路上特别的财富。

林 淑 金

2013 年 4 月

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล นางสาวฐิติรัตน์ ทองทิพย์เจริญ (林淑金)
วัน เดือน ปีเกิด 19 พฤษภาคม 2528
ที่อยู่ปัจจุบัน 145/118 หมู่บ้านนิชดา ซอยวัดกู่ ตำบลปากเกร็ด
อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี
E-mail shujin_7@hotmail.com
ประวัติการศึกษา
พ.ศ. 2548-2552 ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยรามคำแหง
คณะมนุษยศาสตร์ เอกสาขาวิชาภาษาจีน
ประวัติการทำงาน
พ.ศ. 2553-2554 อาจารย์สอนภาษาจีน
โรงเรียนวัดเขมาภิรตาราม จังหวัดนนทบุรี
พ.ศ. 2553-ปัจจุบัน อาจารย์สอนภาษาจีน
โรงเรียนฟ่องพลอยอนุสรณ์ ซอยลาซาล
โรงเรียนฟ่องสุวรรณวิทยา สายไหม